

## Zmluva na použitie operátu štátneho mapového diela vo forme rastrovej mapy č. 563-11-2067/2014

**Odberateľ:** Nafta a.s.  
**So sídlom:** Votrubova 1, 821 09 Bratislava  
**Zastúpený:** Mgr. Jana Cinová, vedúca odboru controllingu  
Ing. Martin Jarábek, vedúci odboru nákupu  
**IČO:** 36286192  
**DIČ:** 2022146599  
**IČ DPH:** SK 2022146599

**Správca:** Geodetický a kartografický ústav Bratislava  
**So sídlom:** Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava  
**Zastúpený:** Ing. Juraj Celler, riaditeľ  
**IČO:** 17316219  
**DIČ:** 2020838083  
**IČ DPH:** Neplatca DPH

uzatvárajú v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou ÚGKK SR č. 300/2009 Z. z. v znení vyhlášky ÚGKK SR č. 75/2011 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o geodézii a kartografii a zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu:

### Čl. I Predmet zmluvy

1. Správca poskytne odberateľovi operát štátneho mapového diela vo forme rastrovej mapy (ďalej len „operát ŠMD“) v nasledovnom rozsahu:

titul: a) **ZM SR 1:10 000**

b) **ZM SR 1:50 000**

mapové listy: a) **34-23-25, 34-24-11, 34-24-12, 34-24-16, 34-24-17, 34-24-21, 34-24-22, 34-41-05, 34-41-10, 34-41-15, 34-42-01, 34-42-02, 34-42-06, 34-42-07, 34-42-11, 34-42-12, 34-42-17, 34-42-22, 34-44-02.**

b) **35-33.**

druh a počet vrstiev: a, b) **4 vrstvy – polohopis, popis, vodstvo, porasty**

celková plocha poskytnutých údajov v km<sup>2</sup>: a) **361**

b) **475**

2. Správca sa zaväzuje, že odovzdá odberateľovi na počítačových médiách dodaných odberateľom súbory operátu ŠMD s nasledovnými parametrami: a, b) **neorezaná rastrová mapa konvertovaná do formátu CIT transformovaná do JTSK.**

3. Odberateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po stránke obsahu a kvality.

## Čl. II Účel použitia operátu

1. Odberateľ použije operát ŠMD len pre vlastnú potrebu ako mapový podklad pre 3D seizmické meranie a za účelom vypracovania Informačného systému spoločnosti Nafta a.s. Operát bude slúžiť ako podklad pre Základné banské mapy, účelové a pracovné mapy, plány a situácie. Obdobne v rámci 3D seizmického merania ako podklad pre účelové a pracovné mapy, plány a situácie.
2. V prípade vydania základnej banskej mapy podľa ods. 1. tohto článku je odberateľ povinný správcovi nahlásiť názov a termín jej vydania.
3. Operát ŠMD bude využívaný odberateľom výhradne na účel uvedený v ods. 1 tohto článku po dobu platnosti tejto zmluvy a za podmienok definovaných touto zmluvou.

## Čl. III Podmienky na použitie operátu

1. Operát ŠMD správca poskytne len na účel uvedený v čl. II.
2. Každé ďalšie použitie operátu ŠMD je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi správcom a odberateľom.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že
  - a) výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina bude obsahovať doložku „Mapový podklad © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky,“ a číslo tejto zmluvy,
  - b) zamedzí použitiu operátu ŠMD ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii,
  - c) v prípade vydania nového mapového diela uvedeného v ods. 1 čl. II tejto zmluvy odovzdá správcovi na svoje náklady 1 inštaláciu z každého nového mapového diela (základnej banskej mapy) v digitálnom tvare do 30 dní od jeho vydania,
  - d) nebude vykonávať žiadne zmeny a doplnky obsahu použitého operátu ŠMD.
4. Správca je oprávnený u odberateľa vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok zmluvy. Odberateľ je pri tom povinný poskytnúť správcovi požadovanú súčinnosť.
5. Odberateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie ŠMD v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie ŠMD odberateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.

## Čl. IV Doba plnenia

1. Správca sa zaväzuje vyzvať odberateľa na prevzatie predmetu zmluvy do 3 dní odo dňa, kedy obdrží úhradu za použitie operátu ŠMD na účet v Štátnej pokladnici a po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
2. Operát ŠMD môže prevziať zástupca odberateľa osobne do 3 dní od výzvy správcu. Keď tak neurobí, správca mu po uplynutí lehoty na prevzatie na jeho náklad zašle operát ŠMD doporučenou zásielkou.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31. 12. 2018.

## Čl. V Cena

1. Za použitie operátu v rozsahu podľa čl. I zaplatí odberateľ správcovi úhradu vo výške **740,00 EUR** (z toho 680,00 EUR predstavuje hodnotu údajov a 60,00 EUR ich prípravu). Správca nie je platcom DPH.
2. Odberateľ sa zaväzuje vykonať úhradu podľa ods. 1 prevodným príkazom do 14 dní odo dňa doručenia faktúry správcom, a to na účet správcu vedený v Štátnej pokladnici. Správca vystaví faktúru do 15 dní po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami.
3. Za deň splnenia záväzku odberateľa sa považuje deň odpísania finančných prostriedkov z účtu odberateľa . Ak deň splatnosti faktúry prípadne na deň pracovného pokoja, faktúra bude splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.

## Čl. VI Zmluvné pokuty

1. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II tejto zmluvy zo strany odberateľa má správca právo uložiť odberateľovi pokutu vo výške 100% z ceny za realizáciu predmetu zmluvy. Uvedená zmluvná pokuta sa aplikuje aj v prípade porušenia ustanovenia čl. III ods. 4 tejto zmluvy.
2. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. III ods. 3 písm. b) má správca právo uložiť odberateľovi pokutu v zmysle zákona o geodézii a kartografii a právo odstúpiť od zmluvy.
3. Zmluvné pokuty dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, v akej výške vznikne druhej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú je možno vymáhať samostatne.

## Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Touto zmluvou nie sú dotknuté autorské práva ÚGKK SR k operátu uvedenému v čl. I a na odberateľa neprechádzajú.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.

3. Zmluva je vyhotovená dvojmo. Každá zmluvná strana obdrží po jednom výtlačku zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

**V ....., .....**

**V Bratislave, .....**

**Za odberateľa:**

**Za správcu:**

pečiatka a podpis

pečiatka a podpis